

「絵本の黄金時代 1920～1930年代—子どもたちに託された伝言」関連展示 2

2010年9月18日(土)～2011年2月6日(日)、3階本のミュージアムにて開催される展示会に関連し、アメリカ、ソビエトの絵本黄金時代に活躍した作家たちの作品を展示いたします。

世界を知るへや 2010.12～

《絵本》

書名	著者名	出版者	出版年
アンガスとあひる	マージョリー・フラックさく・え；瀬田貞二やく	福音館書店	1974
アンガスとねこ	マージョリー・フラックさく・え；瀬田貞二やく	福音館書店	1974
アンディとらいおん	ジェームズ・ドーハーティぶん・え；むらおかはなこやく	福音館書店	1961.8
いたずらきかんしゃちゅうちゅう	バージニア・リー・バートンぶん/え；むらおかはなこやく	福音館書店	1961.8
海べのあさ	ロバート・マックロスキー文・絵；石井桃子訳	岩波書店	1978.7
おかあさんだいすき	光吉夏弥訳・編	岩波書店	1980.11
おまわりさんのスモールさん	ロイス・レンスキーぶん・え；わたなべしげおやく	福音館書店	2005.3
オーラのたび	ドーレア夫妻作；吉田新一訳	福音館書店	1983.3
かきねのあなから	マージェリー・クラーク作；モード・ミスカ・ピーターシャム絵；わたなべしげお訳	ペンギン社	1984.6
がちょうのペチューニア	ロジャー・デュボワザン作；まつおかきょうこ訳	富山房	1999.1
かもさんおとおり	ロバート・マックロスキー文・絵；わたなべしげお訳	福音館書店	1965
かものプルッフ	リダ・フォシェ文；フェードル・ロジャンコフスキー絵；いしいももこ訳編	童話館出版	2005.4
かわせみのマルタン	リダ・フォシェ文；フェードル・ロジャンコフスキー絵；いしいももこ訳編	童話館出版	2003.7
がんばれヘラクレス：むかしのしょうぼうポンプのおはなし	ハーディー・グラマトキーさく；わたなべしげおやく	学習研究社	2005.11
きこえるきこえる	マーガレット・ワイズ・ブラウン作；レナード・ワイズガード絵；よしがみきょうた訳	小峰書店	1998.1
げんきなマドレーヌ	ルドウィヒ・ベーメルマンズ作・画；瀬田貞二訳	福音館書店	1972
こねこのおひげちゃん	マルシャーク文；うちだりさこ訳；レーベデフ絵	岩波書店	1978.9
しずかなおはなし	サムイル・マルシャーク文；ウラジミール・レーベデフ絵；うちだりさこ訳	福音館書店	1963
しろいゆきあかるいゆき	アルビントレッセルトさく；ロジャー・デュボアザンえ；えくにかおりやく	ブックローン出版	1996.1
ジャンヌ・ダルク	M.ブーテド・モンヴェルさく；やがわすみこやく	ほるぶ出版	1978.3
ちいさいじどうしゃ	ロイス・レンスキーぶん・え；わたなべしげおやく	福音館	1971
ちいさな島	ゴールデン・マクドナルドさく；レナード・ワイズガードえ；谷川俊太郎やく	童話館出版	1996.9
ちびっこタグボート	ハーディー・グラマトキーさく；わたなべしげおやく	学習研究社	2005.7
トロールものがたり	イングリッド・ドーレア、エドガー・ドーレアさく・え；へんみまさなおやく	童話館出版	2001.9
はたらきもののじよせつしゃけいていー	バージニア・リー・バートン文・絵；いしいももこ訳	福音館書店	1962
はなのすきなうし	マンロー・リーフ文；ロバート・ローソン絵；岩波書店訳編	岩波書店	1954
100まんびきのねこ	ワンダ・ガアグ文・絵；いしいももこ訳；家庭文庫研究会編	福音館書店	1961
ふゆがすき	ロイス・レンスキー作；さくまゆみこ訳	あすなろ書房	2004.11
ペニーさん	マリー・ホール・エッツ作・絵；松岡享子訳	徳間書店	1997.6
へんなどうつぶ	ワンダ・ガアグ文・絵；わたなべしげお訳	瑞雲舎	2010.4
ぼくにげちゃうよ	マーガレット・W.ブラウンぶん；クレメント・ハードえ；いわたみみやく	ほるぶ出版	1976.9
マイク・マリガンとスチーム・ショベル	バージニア・リー・バートンぶんとえ；いしいももこやく	童話館	1995.2
マドレーヌといぬ	ルドウィヒ・ベーメルマンズ作・画；瀬田貞二訳	福音館書店	1973
まりちゃんのくりすます	フランソワーズ文・絵；与田準一訳	岩波書店	1975
もりのなか	マリー・ホール・エッツ文・絵；まさきるりこ訳	福音館書店	1963
山のクリスマス	ルドウィヒ・ベーメルマン文・絵；岩波書店編	岩波書店	1953
りすのパナシ	リダ・フォシェ文；フェードル・ロジャンコフスキー絵；いしいももこ訳編	童話館出版	2003.4

書名	著者名	出版者	出版年
《物語》			
ドリトル先生物語全集 1	ロフティング作・絵；井伏鱒二訳	岩波書店	1961
ドリトル先生物語全集 9	ロフティング作・絵；井伏鱒二訳	岩波書店	1962
ロビン・フッドのゆかいな冒険 1	ハワード・パイル作；村山知義、村山垂土訳	岩波書店	2002.10
ロビン・フッドのゆかいな冒険 2	ハワード・パイル作；村山知義、村山垂土訳	岩波書店	2002.10

《昔話絵本・昔話集》

うるわしのワシリーサ：ロシア昔話から	イヴァン・ビリーピンえ；たなかやすこやく	ほるぶ出版	1986.5
かえるだんなのけっこんしき	ジョン・ラングスタッフ再話；フョードル・ロジャンコフスキー絵；さくまゆみこ訳	光村教育図書	2001.3

《知識》

写真でたどるロシアの文化と歴史	キャスリーン・バートン・ミュレル著；栗原成郎日本語版監修；アンディ・クロフォード写真	あすなる書房	2007.1
新・こどもの本と読書の事典	黒澤浩[ほか]編	ポプラ社	2004.4

《洋書》

・「幻のロシア絵本」復刻シリーズ

Багаж『荷物』	サムイル・マルシャーク詩；ウラジーミル・レーベジェフ絵；鴻野わか菜訳	淡交社	2004.6
Бумага и ножницы『紙とハサミ』	レフ・ユージン、ヴェーラ・エルモラーエワ絵；古賀義顕訳	淡交社	2004.6
Федорино горе『あわれなフェドーラ』	コルネイ・チュコフスキー詩；V.トワルドフスキー絵；鴻野わか菜訳	淡交社	2004.6
Игрушки『おもちゃ』	A・オルスーフィエワ詩；リジャ・ポポーワ絵；鴻野わか菜訳	淡交社	2004.6
О глупом мышенке『おろかな子ねずみ』	サムイル・マルシャーク詩；ウラジーミル・レーベジェフ絵；古賀義顕訳	淡交社	2004.6
Почта『郵便』	サムイル・マルシャーク詩；ミハイル・ツェハノフスキー絵；鴻野わか菜訳	淡交社	2004.6
Пожар『火事』	サムイル・マルシャーク詩；ウラジーミル・コナシェーヴィチ絵；古賀義顕訳	淡交社	2004.6
Спецодежда『特別な服』	ボリス・エルモレンコ絵；古賀義顕訳	淡交社	2004.6
Цирк『サーカス』	サムイル・マルシャーク詩；ウラジーミル・レーベジェフ絵；古賀義顕訳	淡交社	2004.6
Усатый полосатый『しましまのおひげちゃん』	サムイル・マルシャーク詩；ウラジーミル・レーベジェフ絵；鴻野わか菜訳	淡交社	2004.6

・イワン・ビリーピン作品

Мaрия Morevna(マリア・モレーヴナ)	risunki I. IA. Bilibina	Goznak	1994
Peryshko Finista IAsna-Sokola(鷹の羽根)	risunki I. IA. Bilibina	Goznak	1994
Sestritsa Alenushka i bratets Ivanushka；Belaia utochka(姉のアリヨヌシユカと弟のイワヌシカ；白い鴨)	risunki I. IA. Bilibina	Goznak	1994
Skazka ob Ivane-tsareviche, Zhar-ptitse i o serom volke(火の鳥(イワン王子と火の鳥と灰色オオカミの物語))	risunki I. IA. Bilibina	Goznak	1994
TSarevna-liagushka『カエルの王女』	risunki I. IA. Bilibina	Goznak	1994
Vasilisa prekrasnaiя『うるわしのワシリーサ』	risunki I. IA. Bilibina	Goznak	1994

・アメリカ絵本

Madeline『げんきなマドレーヌ』	story & pictures by Ludwig Bemelmans	Simon and Schuster	c1939
Mike Mulligan and his steam shovel『マイク・マリガンとスチーム・ショベル』	story and pictures by Virginia Lee Burton	Houghton Mifflin	c1967
Millions of cats『100まんびきのねこ』	by Wanda Gag	Coward-McCann	c1956
One morning in Maine『海べのあさ』	by Robert McCloskey	Viking Press	1952
The runaway bunny『ぼくにげちゃうよ』	by Margaret Wise Brown；pictures by Clement Hurd	HarperCollins Publishers	2005
The story of Ferdinand『はなのすきなうし』	by Munro Leaf；illustrated by Robert Lawson	Hamish Hamilton	1966

※このリストは、子どものへや・世界を知るへやで行っている小展示の資料一覧であり、テーマに沿った資料を網羅的に紹介したり、リストに挙げられた資料を推薦したりするものではありません。

※洋書は『 』内に翻訳書名を示しています。